

WATERBIRD COUNT TRAINING WORKSHOP

水鳥普查訓練工作坊



Organized by
The Hong Kong Bird Watching Society Ltd.
香港觀鳥會有限公司策劃



Supported by
Agriculture, Fisheries and Conservation Department
漁農自然護理署資助

The Waterbird Monitoring Programme is an integrated professional programme coordinated and reported by HKBWS. The Waterbird counts began at 1979. Since 2000, this project was supported by Agriculture, Fisheries and Conservation Department.

This is one of the largest programme of the Society with more than 30 active volunteers contributing their time, carrying out bird survey throughout the year, to collect population data at species level. The programme consists of three parts (1) Monthly Waterbird Surveys; (2) Shorebird Surveys and (3) Egretty Counts. These data are essential for monitoring the value of wetlands, endangered species, population and environmental changes. It forms an important component of the conservation and management of the Mai Po Inner Deep Bay Ramsar Site.

The "Waterbird Count Training Workshop" is an annual event designed to allow more member to participate in waterbird count. It is a good opportunity chance to learn the techniques required for waterbird counting at the Mai Po Inner Deep Bay area, plus, of course, the satisfaction of contributing to the conservation and management work of the Ramsar Site.

All members are welcome to join, the basic requirement being some knowledge with the common waterbirds in the Deep Bay area.

水鳥普查是香港觀鳥會策劃、推動及定期匯報調查結果的專業項目。這項目於一九七九年展開，二〇〇〇年起，獲漁農自然護理署資助進行。

是項全年性的普查由三十多位資深鳥友於工餘時間積極參與，收集各鳥種數量資料。項目內容包括(1)每月水鳥普查；(2)遷徙水鳥統計以及(3)白鷺林統計。收集所得的數據，成為對監察濕地的價值、瀕危品種、數量改變以及濕地環境轉變的基本資料。同時，亦成為管理及保育內后海灣國際重要濕地的重要部份。

「水鳥普查訓練工作坊」是本會一年一度舉辦的訓練項目，目的是鼓勵更多鳥友參與水鳥普查工作。這亦是一個機會，去瞭解和提升濕地鳥類普查的技巧和經驗。更重要的是，直接參與和貢獻國際重要濕地的保育和管理工作，從而獲取更大的滿足感。

歡迎會員參與「水鳥普查訓練日」，不過條件是：會員必須認識后海灣常見的濕地鳥類！



Programme highlights include:

- History of waterbird count in Hong Kong;
- Techniques of bird counting and habitat monitoring;
- Counting of roosting cormorant at Mai Po

活動重點：

- 分享香港水鳥普查的歷史；
- 野外實習水鳥和生境調查；
- 在米埔數算晚棲鸕鷀。

Tips: Bring your telescope (if any) and lunch
貼士：請自備單筒望遠鏡(如有)及午餐

Waterbird Count Training (whole day)
7 November 2004 (Sunday)
Meet at 9:00am
Mai Po Car Park

水鳥普查訓練日 (全日活動)
2004年11月7日(星期日)
上午9時正
米埔停車場集合

registration is free – but space is limited 費用全免，名額有限

REGISTRATION 登記表格

Please register to let us by fax or e-mail 登記可以傳真或電郵方式 (Fax : 2314 3687 , E-mail: hkbws@hkbws.org.hk)

I wish to attend the Waterbird Count Training Workshop on 7 November 2004
我想參加 2004 年 11 月 7 日的水鳥普查訓練工作坊

Name 姓名: _____ Contact no 聯絡電話.: _____ E-mail 電郵: _____

Address 地址: _____

Hong Kong Bird Watching Society Limited 香港觀鳥會有限公司
Room 1612 Beverley Commercial Building, 87-105 Chatham Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong